

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Band:** 107 (2009)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

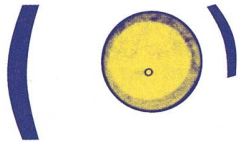
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes**

Geschäftsstelle/Secrétariat central  
Rosenweg 25C 3000 Bern 23  
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch  
Öffnungszeiten:  
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr  
Heures d'ouverture:  
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération  
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici

Revista ufficiale da la Federaziun svizra  
da las spendreras

**107. Jahrgang / 107<sup>e</sup> année**

Erscheint 11 mal im Jahr  
Parution: 11 éditions par année

## Impressum

**Verlag/Édition**  
Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes

**Redaktion/Rédaction/Redazione**  
Deutschsprachige Redaktion/  
Verantwortliche Redaktorin:  
Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23  
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19  
E-Mail: g.michel@hebamme.ch

**Rédaction de langue française**  
Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a  
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,  
portable 079 755 45 38,  
courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

**Redaktioneller Beirat**  
Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),  
Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),  
Sue Brailley (sb), Zuzka Hofstetter (zh),  
Lisa Mees-Liechti (lml)

**Beraterin Hebammenforschung**  
Dr. phil. Ans Luyben

**Redaktionsschluss/Délai de rédaction**  
Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

**Gestaltung/Herstellung**  
Tygraline AG, Bern  
Rosmarie Kerschbaumer

**Jahresabonnement/Abonnement annuel**  
Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 105.-  
Ausland/Etranger Fr. 140.-  
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto  
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein  
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober  
schriftlich gekündigt wird.  
La durée d'abonnement se renouvelle automati-  
quement chaque année sauf résiliation par écrit  
jusqu'au 31 octobre.

**Anzeigenmarketing/Régie d'annonces**  
KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen  
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93  
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

**Druck/Impression**  
Vogt-Schild Druck AG  
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen  
www.vsdruck.ch

WEMF-beglaubigt  
ISSN 1662-5862

## Sexualität nach der Geburt Entspannten Umgang finden

4

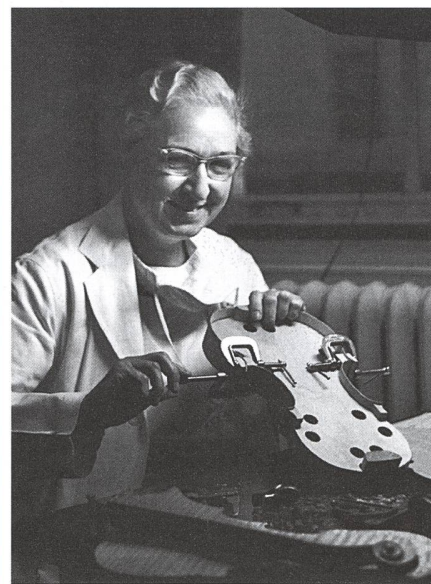
Sexualität vor und nach der Geburt ist trotz eines immer öffentlicheren Umgangs mit Sex noch immer ein Tabuthema. Davon zeugen nicht zuletzt die erhöhten Scheidungsraten nach einer Geburt. Für ein gelingendes Paarleben auch nach der Familiengründung ist Sexualität wichtig. Eine kompetente Beratung durch die Hebamme, zeigt Michèle Rindlisbacher, kann wesentlich zu ihrem Gelingen beitragen.



## 100. Geburtstag Virginia Apgar

9

Am 7. Juni 2009 würde Virginia Apgar 100 Jahre alt. Wer war diese Frau, deren Name im «Apgar-Score» weltweit täglich anklingt? Und was hat sie mit dem Score zu tun? Katherina und Ludwig Brandt würdigen eine bedeutende Frau.



## Abschluss-Symposium Hebammenschule Zürich «Von damals bis morgen»

13

Zu ihrer Schliessung nach 61-jährigem Bestehen lud die Hebammenschule Zürich am 25. März zu einem Symposium ein. 150 Hebammen aus der ganzen Schweiz liessen sich die Gelegenheit nicht entgehen, Abschied von einer erfolgreichen Institution zu nehmen.

Entretien

## Corps de mère, corps de femme

28

Ce qui est essentiel et ce qui correspond le plus aux besoins des femmes, c'est d'ouvrir un temps de parole, d'écoute et d'information à un autre moment que dans les jours qui suivent la naissance. Deux sages-femmes l'ont expérimenté à six semaines post-partum.

Témoignage

## Les «Soirées roses» se passent entre femmes

34

Avant, ou après une naissance, les femmes se sentent très seules et se posent beaucoup de questions. Existe-il, pour elles, d'autres expériences que le suivi des sages-femmes?

## Rubriques/Rubriques

Aktuell	2
SHV/FSSF	15
Sektionen/Sections	19
Fortbildung SHV	
Formation FSSF	22
Actualité	26
Mosaïque	35
Stellenangebote	
Offres d'emploi	39